商务英语(BEC)中级复习:看新闻练阅读(2)\_商务英语考试\_ PDF转换可能丢失图片或格式,建议阅读原文 https://www.100test.com/kao\_ti2020/645/2021\_2022\_\_E5\_95\_86 E 5\_8A\_A1\_E8\_8B\_B1\_E8\_c85\_645541.htm 导读:商务英语(BEC) 中级复习:看新闻练阅读油价推助粮食期货价格飙升。油价 推助粮食期货价格飙升 在原油价格飙升至每桶100美元后,农 业大宗产品价格昨日升至多年高点,因交易员预计来自日益 扩大的全球生物燃料行业的需求将会增加。 Agricultural commodities rose to multi-year highs yesterday following crude oil 's surge to \$100 a barrel as traders anticipated higher demand from the expanding global biofuels industry. 在芝加哥,小麦期货价格 上涨16美分至每蒲式耳9.31美元,距离其历史高点59美分,而 大豆期货价格升至12.38美元,创下34年新高,玉米期货价格 距近期创下的11年高位仅咫尺之遥。 In Chicago, wheat jumped 16 cents to \$9.31 a bushel, 59 cents below its all-time high, while soyabeans rose to \$12.38, a fresh 34-year high, and corn traded within touching distance of its recent 11-year high. 在巴黎,油菜 籽价格升至历史高点,上涨1.5%至每吨444.75欧元,而马来西 亚棕榈油期货昨日上探每吨961美元的历史高点。 In Paris, rapeseed prices rose to record levels, up 1.5 per cent to ?444.75 a tonne, while Malaysian palm oil futures also hit a record \$961 a tonne yesterday. 由于粮食和油菜籽是生物燃料的关键原料,油 价上涨给农业大宗商品价格带来了巨大的推动力。2007年, 农业大宗商品市场的回报水平为近30年来最高。标准普 尔GSCI农业大宗商品指数去年的涨幅为31%,为1981年以来 的最佳水平。 As grains and oil seeds are key feedstuffs for biofuels,

the oil price rise has exerted a huge push on agricultural commodities, which enjoyed their best returns for almost 30 years in 2007. The S 100Test 下载频道开通,各类考试题目直接下载。详细请访问 www.100test.com